

Connecticut Immunization Registry and Tracking System (CIRTS)

(نظام تسجيل وتتبع التحصينات بولاية كونيتيكت)

Connecticut Department of Public Health Immunization Program

(برنامج التحصينات التابع لوزارة الصحة العمومية بولاية كونيتيكت)

www.ct.gov/dph/immunizations موقع الويب: 860-509-8370 فاكس: 860-509-7929 هاتف: 410 Capitol Ave. MS 11 MUN Hartford, CT 06134-0308

تهنئكم وزارة الصحة العمومية على مولد طفلكم!

نظام CIRTS هو نظام معلومات محوسب سري يتابع الحقن التي يتلقاها طفلكم بدون أية تكلفة على جانبكم.

سيتم الإبقاء على هذه المعلومات

سرية

وفقاً لأحكام اللائحة رقم 19a-7h-4 من القوانين العامة بولاية كونيتيكت

يمكن لنظام CIRTS أن:

- يعطيك سجلاً دائماً عن الحقن التي يتلقاها طفلك؛
- يبلغ طبيبك في حالة عدم تلقي طفلك حقنة ما؛
- يعطيك سجلاً احتياطياً بالحقن في حالة تعرض سجلات طفلك للدمار، أو إذا غيرت العيادات أو إذا أغلقت العيادة أبوابها؛
- يعطي طبيبك النماذج الصحية اللازمة للرعاية النهارية أو المدرسة أو المخيم أو الكلية.

للمزيد من المعلومات، يرجى أن تطلب من الممرضة/الممرض إعطائك نشرة

يرجى ملء كافة الحقول إذا كنت تعيش في ولاية كونيتيكت و/أو إذا كان طبيب طفلك متواجداً بها

اسم الطفل _____ تاريخ الميلاد _____ / _____ / _____
(الأول) (الأوسط) (الأخير) الشهر اليوم السنة
نوع الجنس: ولد بنت
(يرجى وضع دائرة)

اسم الأم: _____ تاريخ ميلاد الأم: _____ / _____ / _____
(الأول) (قبل الزواج) (الأخير) الشهر اليوم السنة

العنوان _____ المدينة _____ الولاية _____ الرمز البريدي _____

رقم هاتف المنزل _____ (_____) رقم الهاتف الخليوي _____ (_____) رقم هاتف العمل _____ (_____) _____

اسم الشخص الذي يتم الاتصال به في حالة الطوارئ _____ رقم هاتف الطوارئ _____ (_____) مستشفى ولادة الطفل _____

اسم طبيب الطفل _____ اسم عيادة/ممارسة الطفل _____ المدينة التي توجد بها العيادة _____

* سيتم تسجيل طفلك بصورة أوتوماتيكية إذا كنت تعيش في ولاية كونيتيكت.

إذا كنت لا تريد أن يتم تسجيل طفلك، يلزم أن ترسل طلباً كتابياً موقفاً للخروج من نظام CIRTS.

يرجى تضمين اسم طفلك الكامل وتاريخ ميلاده. عند الخروج من النظام، فلن يكون سجل حقن طفلك متاحاً فيما بعد في نظام CIRTS.

ارسل الطلب بالبريد إلى العنوان: CIRTS, 410 Capitol Avenue MS 11 MUN, Hartford, CT 06134 أو بالفاكس إلى رقم: 860-509-8370

